

Dyskans Dew Warn Ugens (22)

An Nessa Dyskans Warn Ugens

Direct object pronouns with gul

Do you remember the possessive adjectives?

ow ³	dha ²	y ²	hy ³
agan	agas	aga ³	
ow hi	dha gi	y gi	hy hi
agan ki	agas ki	aga hi	
ow fluvén	dha bluvén	y bluvén	hy fluvén
agan pluvén	agas pluvén	aga fluvén	
ow thas	dha das	y das	hy thas
agan tas	agas tas	aga thas	

The direct object pronouns with the auxiliary verbs are the same as the possessive pronouns.

My a wra danvon an lyther
I send the letter

My a wra y dhanvon
I send it

My a vynn dyski awgrym
I want to learn maths

My a vynn y dhyski
I want to learn it

My a yll gweles an eglos
I can see the church

My a yll hy gweles
I can see it

This same construction is used with bos res and bos gwell

Res yw dhymm gwertha an karr
I must sell the car

Res yw dhymm y wertha
I must sell it

Res yw dhe Pol redya an lyver
Paul must read the book

Res yw dhe Pol y redya.
Paul must read it

Exercise 1. *With the help of the examples, translate the following into Cornish:
Use the auxiliary verbs*

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1) <i>He must learn it.</i> | 6) <i>I prefer to send them.</i> |
| 2) <i>He lost her.</i> | 7) <i>We prefer to sell it.</i> |
| 3) <i>She lost him.</i> | 8) <i>They found us.</i> |
| 4) <i>I have found you.</i> | 9) <i>He can find me.</i> |
| 5) <i>We must send him.</i> | 10) <i>She can find me.</i> |

Negative sentences

Remember you need to conjugate the verb in negative (and interrogative) statements and questions

Ev a yll ow gweres Ny yll ev ow gweres
He can help me He can't help me

My a yll y weles Ny allav y weles
I can see it I can't see it

A yll' ta danvon an lyther? Gwra, my a yll y dhanvon
Na allav, ny allav y dhanvon

Exercise 2. *Translate the following into Cornish.*

- 1) I can go to the University.*
- 2) We can not drink the beer.*
- 3) Can they read the letter? No, they can't read it.*
- 4) Can you read the letter? Yes I can read it.*
- 5) Can I work in the shop. No, I can't work in it.*

**** Exercise 3** *Complete the conversation*

You are in the library to choose some books. The librarian will speak first.

Librarian: Dydh da. A allav dha weres?

You: *Reply to the greeting and ask if there are any Harry Potter books for your child.*

Librarian: Yma lyvrow Harry Potter war an estyllen na ryb an daras. Eus neppyth aral?

You: *Say yes and ask if they have a book about St Ives.*

Librarian: Eus. Ottomma lyver da a-dro dhe Borthia gans Jori Angwynn ragos

You: *You ask to take both books*

Librarian: Pur dha. Ty a yll aga gwitha teyr seythen. Duw genes!

You: *Reply accordingly*